TRADUZIONE

EECMY-DASSC-NCES-BO Bahir Dar Progetto Girls to Girls

Report annuale narrativo Anno scolastico 2019/2020

Profilo progetto

Titolo progetto	Bahir Dar Mekane Yesus Girls to Girls Support Project
Periodo budget	2019/2020
Luogo	Amhara National Regional State, Western Gojam, Bahir Dar City Administration, Ethiopia
Obiettivi	L'obiettivo generale del progetto è contribuire al miglioramento della partecipazione e del rendimento scolastico di ragazze che frequentano la scuola nello Stato Regionale Nazionale Amhara nella città di Bahir Dar
Obiettivo specifico uno	Ridurre l'assenteismo e l'abbandono scolastico di ragazze che frequentano la scuola nella città di Bahir Dar
Obiettivo specifico due	Aumentare l'autostima e l'assertività di ragazze che frequentano la scuola
Organizzazione esecutrice	Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus Development and Social Service Commission North Central Ethiopia Synod Branch Office (EECMY–DASSC-NCES-BO)
Agenzie finanziatrici	AMARE Onlus & Netsanet e.V.
Periodo del report	Agosto 2019 – Luglio 2020
Data del report	27 luglio 2020

EECMY-DASSC-NCES-BO Bahir Dar Progetto Girls to Girls

Report annuale narrativo Anno scolastico 2019/2020

Introduzione

La gestione dell'igiene mestruale (Menstrual Hygiene Management/MHM), deve dare accesso alla fornitura di materiali per l'igiene mestruale e consapevolezza per ragazze in difficoltà di Bahir Dar in modo che possano continuare la loro istruzione con successo. Gli studi hanno rilevato che il 25% delle ragazze in Etiopia non utilizza alcun prodotto MHM per gestire le mestruazioni e si isola durante il ciclo. Nel nord-est dell'Etiopia, solo il 25% delle studentesse hanno acquisito nozioni sulle mestruazioni e la gestione igienica a scuola. (FSG, re-imaging del cambiamento sociale) [1]

Durante il periodo di avvio del progetto, è stata individuata la mancanza di consapevolezza a causa della mancanza di informazioni sul menarca durante la prima esperienza, soprattutto tra le ragazze che provenivano dalle zone rurali di Bahir Dar. Queste non erano nemmeno trasparenti con le loro madri perché troppo timide per parlarne e avevano paura di andare a scuola durante i giorni del ciclo. Anche le false credenze, la scarsa attenzione da parte del personale sanitario e dei responsabili politici, la povertà e gli atteggiamenti negativi degli uomini erano un problema.

Il progetto è quindi intervenuto su queste problematiche rivolgendosi a 75 ragazze e 20 ragazzi con i seguenti obiettivi e attività.

Obiettivi del progetto:

Obiettivo generale:

- L'obiettivo generale di questo progetto è contribuire al miglioramento della partecipazione e del rendimento scolastico delle ragazze che frequentano la scuola nello Stato regionale nazionale di Amhara.

Obiettivo 1:

- **Ridurre l'assenteismo e l'abbandono scolastico delle ragazze e istituire dei gruppi femminili in tre scuole situate in due amministrazioni della città di Bahir Dar**

No.	Target Area	Ragazze	Ragazzi	Totale
1	Shumabo school	25	6	31
2	Diaspora school	25	7	32
3	Ethio Japan school	25	7	32
	Total	75	20	95

[1] Menstrual Health in Ethiopia | Country Landscape Analysis P4 found at https://menstrualhygieneday.org/wp-content/uploads/2016/04/FSG-Menstrual-Health-Landscape_Ethiopia.pdf

EECMY-DASSC-NCES-BO Bahir Dar Progetto Girls to Girls

Report annuale narrativo Anno scolastico 2019/2020

2019/2020 Girls to Girls project piano programmato vs risultato

S/N	Descrizione delle maggiori attività	unità	programmato	raggiunto	Programm. Vs. raggiunto in %	Note
	Attività progetto					
1	**Selezione ragazze e ragazzi**	#	95	95	100	
2	**MHM Menstrual Hygiene Management (Gestione dell'igiene mestruale)**					
2.1	Acquisto di assorbenti	#	75	75	100	
2.2	Acquisto di intimo per ragazze	#	75	75	100	
2.3	Borsa/cartella	#	75	75	100	
2.4	Olio per capelli	#	75	75	100	
2.5	Sapone mani e corpo	#	75	75	100	
2.6	Sapone vestiti	#	75	75	100	
2.7	Sapone in polvere	#	75	75	100	
3	**Classi di supporto/Tutorial**					
3.1	Classi di supporto per 95 ragazze (20 alunne dell'anno precedente) in tre scuole	#	3	3	100	
3.2	Acquisto libri di testo per 75 ragazze	#	75	75	100	
3.3	Acquisto dizionario Oxford per 75 ragazze	#	75	75	100	
4	**Training**					
4.1	Training su traffico umano, migrazione illegale, educazione tra pari	#	95	59	62	Alcune ragazze e ragazzi erano lontani dalle loro famiglie nelle zone rurali a causa di Covid-19
4.2	Training su matrimonio precoce e pratiche tradizionali dannose	#	75	59	79	Alcune ragazze erano lontane a causa di Covid
4.3	Training su life skills (competenze di vita)/ assertività	#	75	59	79	Alcune ragazze erano lontane a causa di Covid
5	**Condivisione esperienza per assorbenti lavabili**	#	2	2	100	
6	**Formazione di gruppi di ragazze**	#	3	3	100	Il materiale per i gruppi non è stato distribuito a causa di Covid-19

Attività svolte per raggiungere l'obiettivo 1

Selezione: il progetto nel 2020 è rivolto a 75 ragazze e 20 ragazzi, selezionati dalle tre scuole del progetto (Shumabo, Diaspora, Ethio-Japan).
I criteri di selezione, stabiliti dal progetto e dall'Ufficio dell'Istruzione della città di Bahir Dar ed applicati dai direttori delle scuole, sono stati:

1/ Alunne della 9a classe

2/ Ragazze di famiglie indigenti e non supportate da altre ONG

3/ Ragazze che frequentano una delle tre scuole selezionate

4/ Ragazzi attivi come capiclasse/leader

Menstrual Hygiene Management: - L'evidenza mostra che per una famiglia povera è costoso procurare il materiale per l'igiene mestruale ogni mese per le figlie e il costo di ogni materiale per l'igiene e altro materiale igienico è più alto della disponibilità a pagarlo perché la famiglia dà la priorità all'acquisto di cibo piuttosto che al materiale igienico-sanitario. Per i motivi sopra specificati, il progetto ha procurato e distribuito diversi materiali per tutte le ragazze selezionate.

Acquisto assorbenti: - Una delle attività di intervento del progetto è stato l'acquisto di assorbenti monouso (con denominazione commerciale 'comfort', ogni confezione contenente 10 pezzi) utilizzati come materiale assorbente che dal mese di settembre a giugno 2020 è stato distribuito per ogni ragazza. A causa di uno scarso sistema di gestione dei rifiuti il progetto ha dato anche consapevolezza alle ragazze su come smaltire gli assorbenti usati. In totale quest'anno il progetto ha acquistato 660 assorbenti per 75 ragazze per 22.770,00 birr.

Attualmente sul mercato etiope ci sono due marche di assorbenti disponibili sul mercato, una è "comfort" (prodotto cinese che viene importato) e l'altra è "Eve". La scelta è stata fatta seguendo determinati criteri: leggero, non perde, resta ben attaccato alla biancheria intima, prezzo ragionevole, preferito dalle ragazze, tempo di utilizzo superiore senza bisogno di essere cambiato.

Acquisto di biancheria intima femminile: - Il progetto prevedeva di acquistare 600 pezzi di biancheria intima femminile per 75 ragazze @ x 50 birr per 8 mesi, ma a causa di un utilizzo efficiente del budget ne sono stati acquistati 1.100 a 29.579,00 birr e distribuiti 14 pezzi di biancheria intima per ogni ragazza. Il progetto ha utilizzato il 98,6% del budget previsto.

Cartella/borsa: - Il progetto prevede la fornitura di una borsa allo scopo di tenere il materiale sanitario in un luogo sicuro e l'utilizzo anche come cartella. Il piano annuale prevedeva di procurare 75 cartelle da 400 birr, acquistate a 30.000 birr e distribuite a tutte le ragazze del progetto, utilizzando il 100% del budget previsto.

Olio per capelli: - L'olio per capelli serve per motivare le ragazze a mantenersi pulite e curare i loro capelli in modo che si sentano a proprio agio anche quando hanno dolore durante il ciclo. Il progetto ha distribuito 1488 flaconi di olio per capelli alle 75 ragazze per 10 mesi a 24.524,16 birr.

Sapone per il corpo: - Come sappiamo queste ragazze provengono da famiglie povere e non erano in grado di procurarsi il sapone per il corpo per fare il bagno regolarmente. Pertanto, il progetto ha acquistato in totale 3.240 saponi per il corpo in due fasi per 19.504,80 birr per 75 ragazze e distribuito in 10 mesi. Oltre a mantenere le condizioni igieniche, questo aiuta le nostre ragazze a prevenire la trasmissione di COVID-19 lavandosi frequentemente le mani.

Sapone da bucato: - per lo stesso motivo per cui è stato fornito il sapone per il corpo, il progetto ha acquistato 1350 saponi da bucato da 250 gr. per 17.145,00 birr e due saponi da bucato sono stati distribuiti mensilmente a ciascuna ragazza.

Detersivo in polvere: - 768 detersivi (sapone in polvere) da 160 g per 75 ragazze per 10 mesi sono stati acquistati a 8.503,80,00 birr e un detersivo è stato distribuito mensilmente.

Photo: - Girls with distributed materials, Bahir Dar

Obiettivo 2:

- **Aumentare il rendimento scolastico delle ragazze dando classi di supporto e materiale scolastico**

Attività svolte per raggiungere l'obiettivo 2:

2.1. Classi di supporto nelle tre scuole: - Le ragazze hanno bisogno di ulteriore supporto per migliorare il loro rendimento scolastico rispetto ai ragazzi. Ciò è dovuto a molti fattori socio-culturali, fisiologici ed economici. Oltre ai problemi legati alle mestruazioni, le ragazze hanno più carichi di lavoro a casa rispetto ai ragazzi. Il progetto ha quindi previsto delle lezioni di supporto per aiutare le ragazze ad aumentare il rendimento scolastico e ad essere promosse alla classe successiva con un buon voto. Le classi tutorial sono iniziate ad ottobre 2019 in tutte e tre le scuole (Ethio-Japan, Shumabo, Diaspora) in cinque materie importanti, identificate da ragazze e insegnanti della scuola (inglese, fisica, chimica, biologia, matematica).

Fino al Lockdown del 31 marzo 2020, 75 ragazze stavano frequentando le loro classi di supporto, in totale 260 periodi di lezioni sono stati svolti in cinque materie. Era previsto che 20 ragazze del progetto precedente partecipassero solamente alle lezioni, ma poi a causa di lavori dati dalle loro famiglia in casa non hanno partecipato. Dopo l'inizio del lockdown il progetto ha discusso con l'ufficio dell'istruzione e i direttori delle tre scuole per progettare un nuovo meccanismo per

supportare le ragazze con tutorial. Gli insegnanti hanno deciso di continuare dando un foglio di lavoro a tutte le ragazze del progetto, ma dopo due mesi il Ministero dell'Istruzione regionale ha obbligato tutti gli insegnanti a preparare fogli di lavoro per tutti gli studenti per lo studio a casa. A seguito di questo annuncio il progetto ha interrotto il pagamento per i tutor.

Photo: - Tutor class at Shumabo School

2.2 Acquisto di libri di riferimento di base: - Un libro di riferimento è un libro a cui è possibile fare riferimento per ulteriori informazioni e destinato a trovare rapidamente quanto necessario. I libri di riferimento forniscono le informazioni necessarie alle nostre studentesse. Il progetto ha fornito a 75 ragazze edizioni comuni e recenti di libri di riferimento (inglese, fisica, biologia, chimica).

2.3 Acquisto di un dizionario Extreme di 11.000 parole: - E' stato consegnato il dizionario amarico - inglese alle 75 ragazze. Lo scopo era quello di aumentare la loro conoscenza dell'inglese, per facilitarne l'apprendimento.

Obiettivo 3:

- **Contribuire alla prevenzione della tratta di esseri umani, dell'immigrazione illegale, delle pratiche tradizionali dannose e del matrimonio precoce nella città di Bahir-Dar, creando consapevolezza nelle ragazze e ragazzi del progetto**

Training

Come previsto, sono stati impartiti tutti i corsi di formazione per tutte tre le scuole (Shumabo, Ethio-Japan, Diaspora). Traffico di esseri umani e migrazione illegale per tre giorni, matrimonio precoce per un giorno da esperti dell'Ufficio Donne e Giovani dell'Amministrazione comunale di Bahir Dar.

La formazione sulle competenze di vita e sull'assertività è stata impartita per tre giorni da insegnanti ed esperti dell'Ufficio Donne e Giovani di Bahir Dar.

Il contenuto del training su traffico umano e migrazione illegale

1 / Visione generale della tratta di esseri umani e della migrazione illegale in Etiopia (quali sono i fattori in Etiopia che spingono e attraggono per la migrazione, perché le persone scelgono la migrazione e la storia),

2 / chi partecipa alla selezione dei migranti, mediatore, agenzia dei lavoratori, migranti e altri attori lungo la catena del traffico di esseri umani che lavorano dall'esterno del paese e quali sono le loro parole e le tecniche usate per ingannarli,

3 / quali sono il lato negativo o il problema della tratta di esseri umani e dell'immigrazione illegale nel paese, nella regione e le sue conseguenze sia per le ragazze sia per i ragazzi,

4 / meccanismo di prevenzione della tratta di esseri umani e della migrazione illegale.

Il contenuto del training in life skills (competenze di vita) e assertività

1 / Lo scopo della formazione sulle life skills,

2 / principio di life skill, tipi di life skills,

3 / cambiamento comportamentale come prevenzione di alcol, droghe, gravidanza, HIV AIDS,

4 / autodeterminazione, pensiero critico, analisi delle informazioni, risoluzione delle controversie, valori e atteggiamento nella vita,

5 / piano di vita.

Il contenuto del training su matrimonio precoce

1 / Definizione di matrimonio precoce, violenza sessuale e tipo di aggressione,

2 / quali sono le cause del matrimonio precoce e della violenza sessuale e le sue conseguenze,

3 / cosa significa commercio sessuale,

4 / meccanismo di prevenzione del matrimonio precoce,

5 / ruolo delle ragazze nella prevenzione del matrimonio precoce.

Photo:- Diaspora school training session

Condivisione dell'esperienza per assorbenti lavabili: -

Il progetto inoltre si occupa di assorbenti dignitosi lavabili e riutilizzabili per migliorare la sfida delle ragazze e delle donne povere sulla gestione dell'igiene mestruale (MHM). Per risolvere questo problema si è pensato ad un nuovo progetto di produzione in loco di assorbenti lavabili da distribuire gratuitamente.

Per acquisire conoscenza ed esperienza, lo staff del progetto si è recato presso la Mekele Miriam Saba Dignity Pad Production Company. Tuttavia, l'azienda non è stata disposta a condividere tutte le informazioni per mantenere i segreti aziendali, ma ci ha permesso di visitare la fabbrica in funzione e ha proposto l'ipotesi di lavorare in franchising sotto la licenza e l'autorizzazione di Mariam Saba Company. Come da progetto già presentato, per avviare l'attività a Bahir Dar non è necessario farlo in franchising, il gruppo può avere licenza e marchio propri.

Creazione di gruppi di ragazze

In ciascuna delle tre scuole è stato creato un gruppo ragazze, con tre rappresentanti. Il materiale destinato ai tre gruppi non è stato acquistato a causa di Covid-19.

Tutti i risultati del progetto 2019/2020

1/ Le ragazze sono diventate libere di andare a scuola (senza vergogna e timidezza) grazie al materiale igienico-sanitario, biancheria intima e assorbenti

2/ Dalla testimonianza delle studentesse, la fornitura di dizionari e libri di riferimento ha aiutato a migliorare la loro istruzione

3/ Le lezioni di tutorial hanno aiutato le ragazze a studiare di più e a creare un ambiente in cui le ragazze potessero porre domande liberamente senza paura e migliorare il rapporto studente-insegnante

4 / Nessuna ragazza iscritta ha abbandonato la scuola da settembre 2019 a marzo 2020

5/ Le ragazze mantengono la loro igiene personale grazie al materiale igienico-sanitario che dà loro soddisfazione emotiva e si proteggono così da malattie trasmissibili.

6/ Gli studenti maschi che hanno partecipato al training aiutano a sensibilizzare gli altri compagni per un rapporto di maggior rispetto ragazzi/ragazze.

7/ Tutte le studentesse e gli studenti sono promossi alla classe successiva su decisione del Governo in base all'effetto COVID-19.

Problematiche

➢ Mancanza di volontà da parte delle ragazze di partecipare alle classi di supporto a causa dei genitori (costo trasporto e carichi di lavoro a casa), in particolare le 20 studentesse della 10° classe dell'anno precedente

➢ Gli insegnanti si lamentano del basso pagamento delle classi tutor

➢ Solo la scuola Ethio-Japan ha preparato l'aula per il gruppo ragazze, ma le altre due scuole le stavano preparando.

Misure adottate per risolvere le problematiche

➢ Si è svolta una discussione sui vantaggi delle lezioni di supporto con i genitori per aiutare le loro figlie e mandarle a scuola per le classi tutor

➢ Il progetto paga una tariffa massima di 60,00 birr

➢ È stata avviata una discussione con i dirigenti scolastici per avere l'aula per il gruppo ragazze

Testimonianza di una studentessa

Il mio nome è Terualem Belete, 19 anni, alunna del nono anno. Il progetto mi ha aiutato molto, il materiale sanitario e scolastico, il training e le classi di supporto mi hanno aiutato molto nella mia educazione. Riguardo agli assorbenti, prima usavo assorbenti fatti in casa e non era confortevole, non igienico e durante il ciclo avevo paura e non mi sentivo a mio agio al punto che non andavo a scuola. Dopo che il progetto mi ha fornito questi materiali vivo ora una vita dignitosa, posso tenere nascosto quando ho il ciclo, non ho più perdite e macchie sui vestiti, i ragazzi non mi possono prendere in giro, non ho più paure perché ho assorbenti ogni mesi, li posso cambiare senza problema.